

MÓDOSÍTÁSOK 001-057

előterjesztette: Jogi Bizottság

Jelentés**Emil Radev****A9-0394/2023**

Társasági jog: a digitális eszközök és folyamatok használatának további kiterjesztése és korszerűsítése

Irányelvi javaslat (COM(2023)0177 – C9-0121/2023 – 2023/0089(COD))

Módosítás 1**Irányelvre irányuló javaslat
9 preambulumbekkezdés***A Bizottság által javasolt szöveg*

(9) A cégszabályok határokon átnyúló megbízhatóságának biztosítása érdekében – **az egyebek mellett a közjegyzők szerepével kapcsolatos** tagállami hagyományok tiszteletben tartása mellett – valamennyi tagállamban biztosítani kell az előzetes közigazgatási vagy **bírói** ellenőrzést. El kell végezni a társaság alapító okiratának és – ha külön okiratban szerepel – alapszabályának, valamint az alapító okirat és az alapszabály módosításainak jogszerűségi ellenőrzését, tekintettel arra, hogy ezek a társaságra vonatkozó legfontosabb okiratok.

Módosítás

(9) A cégszabályok határokon átnyúló megbízhatóságának biztosítása érdekében – a tagállami hagyományok tiszteletben tartása mellett – valamennyi tagállamban biztosítani kell az előzetes közigazgatási, **bírói vagy közjegyzői – vagy ezek kombinációjában történő – ellenőrzést. A tagállamoknak ezért nemzeti jogrendszerüknek megfelelően elő kell írniuk a bíróságokon, közigazgatási hatóságokon vagy közjegyzőkön keresztül történő előzetes hivatalos** ellenőrzést. El kell végezni a társaság alapító okiratának és – ha külön okiratban szerepel – alapszabályának, valamint az alapító okirat és az alapszabály módosításainak jogszerűségi ellenőrzését, tekintettel arra, hogy ezek a társaságra vonatkozó

legfontosabb okiratok.

Módosítás 2

Irányelvre irányuló javaslat 9 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9a) A társasági jogi ügyletek jogszerűsége, a megbízható hivatalos nyilvántartások védelme és a jogellenes tevékenységek megelőzése megköveteli az ilyen ügyletek résztvevőinek pontos és biztonságos azonosítását, valamint jogképességük ellenőrzését. Ez vonatkozik többek között a társaságok alapítóira és igazgatóira. Különösen az ügyfélnek a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemre vonatkozó szabályok szerinti „ismerd az ügyfeledet” elvvel összhangban történő megbízható azonosítása előfeltétele a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni ügyfél-átvilágítási kötelezettségeknek, és ezáltal a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás megelőzésének. Ezért az ezen irányelv hatálya alá tartozó eljárások tekintetében a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a személyazonosság, a jogképesség és a jogszerűség kiegészítő hivatalos elektronikus ellenőrzéséről rendelkezzenek. Ezek a kiegészítő hivatalos elektronikus ellenőrzések magukban foglalhatják a személyazonosság audiovizuális távellenőrzését, beleértve a személyazonosító fényképek elektronikus ellenőrzését is.

Módosítás 3

Irányelvre irányuló javaslat 11 preambulumbekzdés

(11) Az egyszeri adatszolgáltatás elvének alkalmazása azt jelenti, hogy a társaságoknak ugyanazt az adatot nem kell több alkalommal benyújtaniuk a hatóságoknak. Például a társaságoknak, amikor egy másik tagállamban leányvállalatot alapítanak, nem kell újból benyújtaniuk a cégnyilvántartáshoz a társaság bejegyzésekor már benyújtott társasági okiratokat és cégadatokat. Ehelyett a cégadatokat a társaság bejegyzésének helye szerinti tagállam nyilvántartásának a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül elektronikus úton továbbítani kell a fióktelep bejegyzésének helye szerinti tagállam nyilvántartása részére. A szóban forgó adatokat a cégnyilvántartásnak minden olyan hatóság, szerv vagy személy számára elérhetővé kell tennie, amely a nemzeti jog alapján a társaságok alapításának bármely vonatkozásával foglalkozik.

(11) Az egyszeri adatszolgáltatás elvének alkalmazása azt jelenti, hogy a társaságoknak ugyanazt az adatot nem kell több alkalommal benyújtaniuk a hatóságoknak. Például a társaságoknak, amikor egy másik tagállamban leányvállalatot alapítanak, nem kell újból benyújtaniuk a cégnyilvántartáshoz a társaság bejegyzésekor már benyújtott társasági okiratokat és cégadatokat. Ehelyett a cégadatokat a társaság bejegyzésének helye szerinti tagállam nyilvántartásának a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül elektronikus úton továbbítani kell a fióktelep bejegyzésének helye szerinti tagállam nyilvántartása részére; **az elektronikus eszközök használatával párhuzamosan azonban lehetővé kell tenni más eszközök használatát is a dokumentumok és információk megosztására.** A szóban forgó adatokat a cégnyilvántartásnak minden olyan hatóság, szerv vagy személy számára elérhetővé kell tennie, amely a nemzeti jog alapján a társaságok alapításának bármely vonatkozásával foglalkozik. **A nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül az elektronikus kommunikáció részeként továbbított okiratok vagy adatok nem foszthatók meg joghatásuktól, és nem tekinthetők elfogadhatatlannak pusztán azon az alapon, hogy elektronikus formátumúak. Ezeknek ugyanolyan jogi minőséggel kell bírniuk, mint amelyet a szóban forgó társaság bejegyzése szerinti tagállam nyilvántartása biztosít.**

Módosítás 4

Irányelvre irányuló javaslat 12 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(12) Az egységes piacon az átláthatóság és a társaságok iránti bizalom növelése, valamint a társaságok határokon átnyúló műveleteinek és tevékenységének megkönnyítése érdekében elengedhetetlen, hogy több cégadat legyen elérhető az Unió teljes egészében, és biztosított legyen azok összehasonlíthatósága és könnyebb hozzáférhetősége. Ezt a nemzeti nyilvántartásokban már meglévő cégadatokra építve kell elérni, egyfelől azáltal, hogy ezek a cégadatok a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül uniós szinten elérhetővé váljanak, *márfelől* pedig azáltal, hogy mind a nemzeti nyilvántartásokon, mind pedig a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül több adathoz lehessen hozzáférni.

Módosítás

(12) Az egységes piacon az átláthatóság és a társaságok iránti bizalom növelése, *a jogbiztonság és a harmadik felek a társaságok határokon átnyúló műveletei során való védelmének biztosítása, a csalás és visszaélés elleni küzdelemhez való hozzájárulás*, valamint a társaságok határokon átnyúló műveleteinek és tevékenységének megkönnyítése érdekében elengedhetetlen, hogy több cégadat legyen elérhető az Unió teljes egészében, és biztosított legyen azok összehasonlíthatósága és könnyebb hozzáférhetősége. Ezt a nemzeti nyilvántartásokban már meglévő cégadatokra építve kell elérni, egyfelől azáltal, hogy ezek a cégadatok a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül uniós szinten elérhetővé váljanak, *másfelől* pedig azáltal, hogy mind a nemzeti nyilvántartásokon, mind pedig a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül több adathoz lehessen hozzáférni.

Módosítás 5

Irányelvre irányuló javaslat 15 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(15) A harmadik felek érdekeinek védelme és a különböző társasági formában működő társaságokkal folytatott üzleti tranzakciókba vetett bizalom erősítése érdekében az egységes piacon fontos az átláthatóság fokozása és a személyegyesítő társaságokra vonatkozó adatokhoz való könnyebb határokon átnyúló hozzáférés

Módosítás

(15) A harmadik felek érdekeinek védelme és a különböző társasági formában működő társaságokkal folytatott üzleti tranzakciókba vetett bizalom erősítése érdekében az egységes piacon fontos *a megbízhatóság és az átláthatóság fokozása* és a személyegyesítő társaságokra vonatkozó adatokhoz való könnyebb

biztosítása. Ezek a társaságok fontos szerepet töltenek be a tagállamok gazdaságában, és minden nemzeti cégnyilvántartásba be vannak jegyezve, ennek ellenére Uniószerke különbségek vannak e társaságok és az azokról elérhető adatok típusai között, ami nehézségeket okoz az ezen adatokhoz való határokon átnyúló hozzáférés biztosításakor. Ennek megváltoztatása érdekében a személyegyesítő társaságokról minden tagállamban ugyanazokat az alapvető adatokat kell közzétenni. A személyegyesítő társaságokra vonatkozó közzétételi követelményeknek tükrözniük kell a tőkeegyesítő társaságokra vonatkozó meglévő közzétételi követelményeket, de egyúttal igazodniuk is kell a személyegyesítő társaságok sajátos jellemzőihez. Például a közzétételi követelményeknek ki kell terjedniük a tagokkal kapcsolatos, köztük a személyegyesítő társaság képviselőjére jogosult tagokkal kapcsolatos adatokra is. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a tőkeegyesítő társaságokhoz hasonlóan a személyegyesítő társaságok esetében is előírják, hogy a társaságoknak az ezen irányelvben előírtakon túlmenően is közzé kell tenniük okiratokat vagy adatokat. Ha ezek a további okiratok vagy adatok személyes adatokat tartalmaznak, a tagállamoknak ezeket a személyes adatokat az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁵⁴ megfelelően kell kezelniük.

⁵⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő

határokon átnyúló hozzáférés biztosítása. Ezek a társaságok fontos szerepet töltenek be a tagállamok gazdaságában, és minden nemzeti cégnyilvántartásba be vannak jegyezve, ennek ellenére Uniószerke különbségek vannak e társaságok és az azokról elérhető adatok típusai között, ami nehézségeket okoz az ezen adatokhoz való határokon átnyúló hozzáférés biztosításakor. Ennek megváltoztatása érdekében a személyegyesítő társaságokról minden tagállamban ugyanazokat az alapvető adatokat kell közzétenni, **és ezekre az adatokra a megelőző ellenőrzésre vonatkozó közös minimumszabályokat kell alkalmazni.** A személyegyesítő társaságokra vonatkozó közzétételi követelményeknek **és jogszerűségi ellenőrzéseknek** tükrözniük kell a tőkeegyesítő társaságokra vonatkozó meglévő közzétételi követelményeket, de egyúttal igazodniuk is kell a személyegyesítő társaságok sajátos jellemzőihez. Például a közzétételi követelményeknek ki kell terjedniük a tagokkal kapcsolatos, köztük a személyegyesítő társaság képviselőjére jogosult tagokkal kapcsolatos adatokra is. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a tőkeegyesítő társaságokhoz hasonlóan a személyegyesítő társaságok esetében is előírják, hogy a társaságoknak az ezen irányelvben előírtakon túlmenően is közzé kell tenniük okiratokat vagy adatokat. Ha ezek a további okiratok vagy adatok személyes adatokat tartalmaznak, a tagállamoknak ezeket a személyes adatokat az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁵⁴ megfelelően kell kezelniük.

⁵⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő

védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

Módosítás 6

Irányelvre irányuló javaslat 16 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16a) A személyegyesítő társaságok számos tagállamban fontos szerepet töltenek be. Ezért amennyiben a személyegyesítő társaságokkal kapcsolatos adatok a nemzeti nyilvántartásokban is szerepelnek, ezeknek az információknak uniós szinten is elérhetőnek kell lenniük a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül, ugyanúgy, mint a tőkeegyesítő társaságok esetében, továbbá bizonyos adatokat térítésmentesen kell hozzáférhetővé tenni, és azokat az európai egyedi azonosító (EUID) révén egyértelműen azonosíthatóvá kell tenni.

Módosítás 7

Irányelvre irányuló javaslat 20 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(20) A szükségtelen terhek elkerülése érdekében a csoportra vonatkozó adatok **legalább** évente egyszeri aktualizálására a legfelső szintű anyavállalatot, vagy adott esetben a közbenső anyavállalatot vagy a valamely tagállam joga alá tartozó leányvállalatot kell kötelezni. ***Ha egy éven belül nem történt változás, az anya- vagy leányvállalat köteles ezt megerősíteni a***

(20) A szükségtelen terhek elkerülése érdekében a csoportra vonatkozó adatok ***adott esetben*** évente egyszeri aktualizálására a legfelső szintű anyavállalatot, vagy adott esetben a közbenső anyavállalatot vagy a valamely tagállam joga alá tartozó leányvállalatot kell kötelezni. Ezen túlmenően minden leányvállalatnak felelősséget kell viselnie

nyilvántartásának, amely ezt az adatot rögzíti és nyilvánosan hozzáférhetővé teszi. Ezen túlmenően minden leányvállalatnak felelősséget kell viselnie azért, hogy naprakészen tartsa a nyilvántartásában a csoporthoz való tartozására vonatkozó adatokat. **E tekintetben a legfelső szintű anyavállalatnak vagy adott esetben a valamely tagállam joga alá tartozó közbenső anyavállalatnak vagy leányvállalatnak haladéktalanul át kell adnia a leányvállalatoknak (illetőleg a többi leányvállalatnak) a csoport adataiban bekövetkezett változásokat, annak érdekében, hogy a leányvállalatok időben teljesíthessék azt a kötelezettségüket, hogy a nyilvántartásukban naprakészen kell tartaniuk a csoport adatait.**

azért, hogy naprakészen tartsa a nyilvántartásában a csoporthoz való tartozására vonatkozó adatokat.

Módosítás 8

Irányelvre irányuló javaslat 22 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(22) A cégszemélyek nyilvántartásba vétel előtti ellenőrzésére vonatkozó közös előírásokon túlmenően biztosítani kell a nyilvántartásban szereplő adatok naprakészen tartását. A Pénzügyi Akció Munkacsoport 2022 márciusában felülvizsgált 24. számú, „Jogi személyek átláthatósága és tényleges tulajdonosai” című ajánlása előírja, hogy a cégnyilvántartásokban szereplő cégszemélyeknek pontosnak és naprakésznek kell lenniük. A társaságoknak is érdekük, hogy adataik aktualizálva legyenek a nyilvántartásban, mert harmadik felek támaszkodhatnak ezekre az adatokra, ideértve az uniós cégbizonyítványt is. Ezért a társaságokat kötelezni kell arra, hogy

Módosítás

(22) A cégszemélyek nyilvántartásba vétel előtti ellenőrzésére vonatkozó közös előírásokon túlmenően biztosítani kell a nyilvántartásban szereplő adatok naprakészen tartását. A Pénzügyi Akció Munkacsoport 2022 márciusában felülvizsgált 24. számú, „Jogi személyek átláthatósága és tényleges tulajdonosai” című ajánlása előírja, hogy a cégnyilvántartásokban szereplő cégszemélyeknek pontosnak és naprakésznek kell lenniük. A társaságoknak is érdekük, hogy adataik aktualizálva legyenek a nyilvántartásban, mert harmadik felek támaszkodhatnak ezekre az adatokra, ideértve az uniós cégbizonyítványt is. Ezért a társaságokat kötelezni kell arra, hogy

indokolatlan késelem nélkül közzétegyék a cégadatok változásait, és a nyilvántartásoknak ezeket a változásokat kellő időben át kell vezetniük és hozzáférhetővé kell tenniük. Mindamelllett, hogy a pénzügyi beszámolók közzétételének határidejét a 2013/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁵⁵ szabályozza, a nyilvántartásoknak ezeket a beszámolókat indokolatlan késelem nélkül nyilvánosan is elérhetővé kell tenniük. ***Ezenkívül a cégadatok megbízhatóságának további növelése érdekében a vállalkozásoknak minden naptári évben egyszer meg kell erősíteniük, hogy a cégnyilvántartásban szereplő adataik naprakészek, akkor is, ha változás nem történt. A társaságok ezt megtehetik például más változtatások bejelentésével egy időben, vagy a pénzügyi beszámolók benyújtásakor.***

⁵⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2013/34/EU irányelve (2013. június 26.) a meghatározott típusú vállalkozások éves pénzügyi kimutatásairól, összevont (konszolidált) éves pénzügyi kimutatásairól és a kapcsolódó beszámolókról, a 2006/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 182., 2013.6.29., 19. o.).

Módosítás 9

Irányelvre irányuló javaslat 23 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

indokolatlan késelem nélkül közzétegyék a cégadatok változásait, és a nyilvántartásoknak ezeket a változásokat kellő időben át kell vezetniük és hozzáférhetővé kell tenniük. Mindamelllett, hogy a pénzügyi beszámolók közzétételének határidejét a 2013/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁵⁵ szabályozza, a nyilvántartásoknak ezeket a beszámolókat indokolatlan késelem nélkül nyilvánosan is elérhetővé kell tenniük.

⁵⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2013/34/EU irányelve (2013. június 26.) a meghatározott típusú vállalkozások éves pénzügyi kimutatásairól, összevont (konszolidált) éves pénzügyi kimutatásairól és a kapcsolódó beszámolókról, a 2006/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 182., 2013.6.29., 19. o.).

Módosítás

(23a) A társasági jog nem lehet olyan eszköz, amely lehetővé teszi a közérdeket védő fontos uniós és tagállami

jogszabályok megkerülését. Ezért a belső piacra hatást gyakorló vállalati ügyletek és eljárások jogszerűségét, valamint az alkalmazandó uniós és nemzeti jognak való megfelelésüket a közérdek védelmében állami ellenőröknek kell ellenőrizniük uniós vagy tagállami felügyelet mellett.

Módosítás 10

Irányelvre irányuló javaslat 24 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(24) Az egységes piacon a társaságoknak képesnek kell lenniük arra, hogy egyszerű és megbízható, más tagállamok által határokon átnyúló módon elismert eszközökkel igazolják, hogy valamely tagállamban jogszerűen be vannak jegyezve. Ezért létre kell hozni a harmonizált uniós cégbizonyítványt. A társaságok ezen uniós cégbizonyítvány kiállítását különböző célokból kérelmezhetik, ideértve a nemzeti hatóságok előtti közigazgatási eljárásokat és a más tagállamokban folyó bírósági eljárásokat, valamint az uniós intézmények és szervek előtti felhasználást. Az uniós cégbizonyítványt a nemzeti cégnyilvántartásoknak kell kiállítaniuk és hitelesíteniük, tartalmaznia kell a társaságok által a határokon átnyúló helyzetekben általában használt alapvető cégszervezeti adatokat, beleértve a cég nevét, székhelyét és törvényes képviselőit, és az Unió összes hivatalos nyelven elérhetőnek kell lennie. Az elektronikus uniós cégbizonyítványt a 910/2014/EU rendelet⁵⁶ szerinti bizalmi szolgáltatások segítségével hitelesíteni kell. Az uniós cégbizonyítványnak harmadik felek számára is hozzáférhetőnek kell lennie,

Módosítás

(24) Az egységes piacon a társaságoknak képesnek kell lenniük arra, hogy egyszerű és megbízható, más tagállamok által határokon átnyúló módon elismert eszközökkel igazolják, hogy valamely tagállamban jogszerűen be vannak jegyezve. Ezért létre kell hozni a harmonizált uniós cégbizonyítványt, ***és azt közzé kell tenni a cégnyilvántartásban.*** A társaságok ezen uniós cégbizonyítvány kiállítását különböző célokból kérelmezhetik, ideértve a nemzeti hatóságok előtti közigazgatási eljárásokat és a más tagállamokban folyó bírósági eljárásokat, valamint az uniós intézmények és szervek előtti felhasználást. Az uniós cégbizonyítványt a nemzeti cégnyilvántartásoknak kell kiállítaniuk és hitelesíteniük, tartalmaznia kell a társaságok által a határokon átnyúló helyzetekben általában használt alapvető cégszervezeti adatokat, beleértve a cég nevét, székhelyét és törvényes képviselőit, és az Unió összes hivatalos nyelven elérhetőnek kell lennie. Az elektronikus uniós cégbizonyítványt a 910/2014/EU rendelet⁵⁶ szerinti bizalmi szolgáltatások segítségével hitelesíteni kell. Az uniós cégbizonyítványnak harmadik felek

beleértve azokat a hatóságokat is, amelyeknek a társaságokról megbízható, alapvető adatokra van szükségük.
Mindamellet, hogy a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy díjat számítsanak fel az uniós cégbizonyítvány kiadásáért, a nyilvántartásoktól meg kell követelni, hogy kérésre minden, a nyilvántartásba bejegyzett társaságnak legalább évente egyszer térítésmentesen kiállítsák saját uniós cégbizonyítványát. Más tagállamok nyilvántartásainak és hatóságainak az uniós cégbizonyítványt ezen irányelvvel összhangban el kell fogadniuk.

⁵⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 910/2014/EU rendelete (2014. július 23.) a belső piacon történő elektronikus tranzakciókhoz kapcsolódó elektronikus azonosításról és bizalmi szolgáltatásokról, valamint az 1999/93/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 257., 2014.8.28., 73. o.).

Módosítás 11

Irányelvre irányuló javaslat 25 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(25) A társaságokkal kapcsolatos határokon átnyúló eljárások további megkönnyítése, valamint az alakiságok – például az apostille vagy a fordítás – egyszerűsítése és csökkentése érdekében létre kell hozni a digitális uniós meghatalmazást. A digitális uniós meghatalmazás egy közös európai mintán alapuló, többnyelvű egységes minta lesz, amelyet a társaságok határokon átnyúló helyzetekben használhatnak. A digitális uniós meghatalmazásban szerepelnie kell bizonyos minimális kötelező tartalmi

számára is ***térítésmentesen*** hozzáférhetőnek kell lennie, beleértve azokat a hatóságokat ***és munkavállalói képviseleti szervezeteket*** is, amelyeknek a társaságokról megbízható, alapvető adatokra van szükségük. A nyilvántartásoktól meg kell követelni, hogy kérésre minden, a nyilvántartásba bejegyzett társaságnak térítésmentesen kiállítsák saját uniós cégbizonyítványát. Más tagállamok nyilvántartásainak és hatóságainak az uniós cégbizonyítványt ezen irányelvvel összhangban el kell fogadniuk.

⁵⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 910/2014/EU rendelete (2014. július 23.) a belső piacon történő elektronikus tranzakciókhoz kapcsolódó elektronikus azonosításról és bizalmi szolgáltatásokról, valamint az 1999/93/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 257., 2014.8.28., 73. o.).

Módosítás

(25) A társaságokkal kapcsolatos határokon átnyúló eljárások további megkönnyítése, valamint az alakiságok – például az apostille vagy a fordítás – egyszerűsítése és csökkentése érdekében létre kell hozni a digitális uniós meghatalmazást. A digitális uniós meghatalmazás egy közös európai mintán alapuló, többnyelvű egységes minta lesz, amelyet a társaságok határokon átnyúló helyzetekben használhatnak. A digitális uniós meghatalmazásban szerepelnie kell bizonyos minimális kötelező tartalmi

elemeknek, ugyanakkor kiállítására a nemzeti jogi és formai követelmények irányadók. Az egységes digitális uniós meghatalmazás csak digitális formában létezik, és a 910/2014/EU rendelet szerinti bizalmi szolgáltatások használatával kell hitelesíteni. Ezenkívül a tranzakciók **biztonságának növelése** érdekében a digitális uniós meghatalmazást be kell jelenteni a cégnyilvántartásnak, ahol a jogos érdekét igazolni tudó harmadik felek megtekinthetik azt. Így e meghatalmazás meglétét ellenőrizhetik a cégnyilvántartásban **különösen azok a harmadik felek** – például ügyvédek, közjegyzők, hitel- és pénzügyintézetek vagy illetékes hatóságok –, **akiknek vagy amelyeknek bemutatják** a digitális uniós meghatalmazást. **A tagállamok azt is előírhatják, hogy a digitális uniós meghatalmazást egy másik, a nemzeti jog hatálya alá tartozó nyilvántartásnak is be kell nyújtani.** A nyelvi akadályok leküzdése és használatuk megkönnyítése érdekében az uniós cégkivonat mintájának és a digitális uniós meghatalmazás egységes mintájának az e-igazságügyi portálon az Unió összes nyelvén elérhetőnek kell lennie.

Módosítás 12

Irányelvre irányuló javaslat 27 preambulumbekzdés

elemeknek, ugyanakkor kiállítására a nemzeti jogi és formai követelmények irányadók. Az egységes digitális uniós meghatalmazás csak digitális formában létezik, és a 910/2014/EU rendelet szerinti bizalmi szolgáltatások használatával **„magas” megbízhatósági szintnek megfelelően** kell hitelesíteni. Ezenkívül a tranzakciók **és a hivatalos nyilvántartások megbízhatóságához való hozzájárulás érdekében** a digitális uniós meghatalmazást **minősített elektronikus aláírással kell aláírni. Azokban az esetekben, amikor a digitális uniós meghatalmazást hitelesítették vagy tanúsítvánnyal látták el, a hitelesítő vagy tanúsító hatóságnak minősített elektronikus aláírást vagy bélyegzőt kell használnia, beleértve a 910/2014/EU rendelet szerinti egyedi attribútumokat is.** A digitális uniós meghatalmazást be kell jelenteni a cégnyilvántartásnak, ahol a jogos érdekét igazolni tudó harmadik felek megtekinthetik azt. Így e meghatalmazás meglétét ellenőrizhetik a cégnyilvántartásban harmadik felek, például ügyvédek, közjegyzők, hitel- és pénzügyintézetek vagy illetékes hatóságok. **A benyújtást követően** a digitális uniós meghatalmazást a **közzétett formában érvényesnek kell tekinteni mindaddig, amíg a nyilvántartásban módosítást vagy visszavonást nem jelentenek** be. A nyelvi akadályok leküzdése és használatuk megkönnyítése érdekében az uniós cégkivonat mintájának és a digitális uniós meghatalmazás egységes mintájának az e-igazságügyi portálon az Unió összes nyelvén elérhetőnek kell lennie.

(27) Ugyanakkor a csalás és a hamisítás megelőzése érdekében azon tagállam hatóságai számára, amelyben a társasági okiratot vagy **a cégadatot** bemutatják, az adott okirat vagy adat hitelességével kapcsolatban felmerülő megalapozott kétség esetére lehetővé kell tenni az okirat, illetve adat ellenőrzését a kibocsátó nyilvántartáson vagy a saját tagállamában található olyan nyilvántartáson keresztül, amely a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül az okirat hitelességéről információkat cserélhet. Ennek az információcserének hozzá kell járulnia az egységes piacon belül a tagállamok közötti kölcsönös bizalomhoz és együttműködéshez.

(27) Ugyanakkor a csalás és a hamisítás megelőzése érdekében azon tagállam hatóságai számára, amelyben a társasági okiratot vagy **annak tartalmát** bemutatják, az adott okirat vagy adat hitelességével **és helytállóságával** kapcsolatban felmerülő megalapozott kétség esetére lehetővé kell tenni az okirat, illetve adat ellenőrzését a kibocsátó nyilvántartáson vagy a saját tagállamában található olyan nyilvántartáson keresztül, amely a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül az okirat hitelességéről információkat cserélhet. Ennek az információcserének hozzá kell járulnia az egységes piacon belül a tagállamok közötti kölcsönös bizalomhoz és együttműködéshez.

Módosítás 13

Irányelvre irányuló javaslat 30 preambulumbekkezdés

(30) Annak érdekében, hogy a társaságok és különösen a kkv-k segítséget kapjanak abban, hogy határokon átnyúló módon könnyebben ki tudják terjeszteni üzleti tevékenységüket, az egyszeri adatszolgáltatás elvét tovább kell fejleszteni azokban az esetekben, amikor a társaságok egy másik tagállamban jegyeztetnek be fióktelepet. A fióktelepet határon átnyúló módon bejegyeztető társaságra vonatkozó adatokat a fióktelep nyilvántartásának a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül kell elektronikusan lekérnie a társaság nyilvántartásából. Ezt az adatcserét – mint minden más, a

(30) Annak érdekében, hogy a társaságok és különösen a kkv-k segítséget kapjanak abban, hogy határokon átnyúló módon könnyebben ki tudják terjeszteni üzleti tevékenységüket, az egyszeri adatszolgáltatás elvét tovább kell fejleszteni azokban az esetekben, amikor a társaságok egy másik tagállamban jegyeztetnek be fióktelepet. A fióktelepet határon átnyúló módon bejegyeztető társaságra vonatkozó adatokat a fióktelep nyilvántartásának a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül kell elektronikusan lekérnie a társaság nyilvántartásából; **az elektronikus eszközök használatával párhuzamosan**

nyilvántartások közötti, a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztüli adatcserét – a nemzeti nyilvántartások közötti biztonságos adattovábbítás útján kell végrehajtani, ami biztosítja az adat megbízhatóságát, és lehetőséget ad a hitelesítés, felülhitelesítés vagy hasonló alakítás alkalmazásának mellőzésére.

azonban lehetővé kell tenni más eszközök használatát is a dokumentumok és információk megosztására. Ezt az adatcserét – mint minden más, a nyilvántartások közötti, a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztüli adatcserét – a nemzeti nyilvántartások közötti biztonságos adattovábbítás útján kell végrehajtani, ami biztosítja az adat megbízhatóságát, és lehetőséget ad a hitelesítés, felülhitelesítés vagy hasonló alakítás alkalmazásának mellőzésére. ***A nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül az elektronikus kommunikáció részeként továbbított okiratok vagy adatok nem foszthatók meg joghatásuktól, és nem tekinthetők elfogadhatatlannak pusztán azon az alapon, hogy elektronikus formátumúak. Ezeknek ugyanolyan jogi minőséggel kell bírniuk, mint amelyet a szóban forgó társaság bejegyzése szerinti tagállam nyilvántartása biztosít.***

Módosítás 14

Irányelvre irányuló javaslat 38 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(38) A Bizottságnak el kell végeznie ezen irányelv értékelését. A jogalkotás minőségének javításáról szóló 2016. április 13-i intézményközi megállapodás 22. pontja értelmében az értékelésnek a hatékonyság, az eredményesség, a relevancia, a koherencia és a hozzáadott érték öt kritériumán kell alapulnia, és alapot kell nyújtania a lehetséges további intézkedések hatásvizsgálatához. Az értékelésnek ki kell terjednie az uniós cégbizonyítvánnyal, a digitális uniós meghatalmazással és a határokon átnyúló helyzetekben megkövetelt alakítások

Módosítás

(38) A Bizottságnak ***az ültetési időszak végétől számított öt éven belül*** el kell végeznie ezen irányelv értékelését. A jogalkotás minőségének javításáról szóló 2016. április 13-i intézményközi megállapodás 22. pontja értelmében az értékelésnek a hatékonyság, az eredményesség, a relevancia, a koherencia és a hozzáadott érték öt kritériumán kell alapulnia, és alapot kell nyújtania a lehetséges további intézkedések hatásvizsgálatához. Az értékelésnek ki kell terjednie az uniós cégbizonyítvánnyal, a digitális uniós meghatalmazással és a

csökkentésével kapcsolatos gyakorlati tapasztalatokra. Ezen túlmenően a Bizottságnak értékelnie kell az üzleti nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszer (BRIS) és az illetékes hatóságok közötti együttműködési mechanizmusokat biztosító egyéb rendszerek közötti ágazatközi interoperabilitás lehetőségét, például az adózás vagy a társadalombiztosítás vagy az (EU) 2018/1724 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján létrehozott egyszeri adatszolgáltatást támogató technikai rendszer⁶⁴ területén azzal a céllal, hogy az egységes piacon a határokon átnyúlóan nagyobb mértékben összekapcsolt közigazgatások jöjjenek létre⁶⁵. Végül a Bizottságnak értékelnie kell azt is, szükséges-e további intézkedéseket bevezetni annak érdekében, hogy a cégnyilvántartások által biztosított cégadatokhoz való hozzáférés során teljes mértékben figyelembevételre kerüljenek a fogyatékossgal élő személyek szükségletei.

⁶⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1724 rendelete (2018. október 2.) az információkhoz, eljárásokhoz, valamint segítségnyújtó és problémamegoldó szolgáltatásokhoz hozzáférést biztosító egységes digitális kapu létrehozásáról, továbbá az 1024/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 295., 2018.11.21., 1. o.).

⁶⁵ Lásd még a közszféra Unión belüli magas szintű interoperabilitását biztosító intézkedések meghatározásáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre (az Interoperabilis Európáról szóló jogszabály) irányuló jogalkotási javaslatot (COM(2022) 720 final), valamint „A közszférát érintő megerősített

határokon átnyúló helyzetekben megkövetelt alakítások csökkentésével kapcsolatos gyakorlati tapasztalatokra. Ezen túlmenően a Bizottságnak értékelnie kell az üzleti nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszer (BRIS) és az illetékes hatóságok közötti együttműködési mechanizmusokat biztosító egyéb rendszerek közötti ágazatközi interoperabilitás lehetőségét, például az adózás vagy a társadalombiztosítás vagy az (EU) 2018/1724 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján létrehozott egyszeri adatszolgáltatást támogató technikai rendszer⁶⁴ területén azzal a céllal, hogy az egységes piacon a határokon átnyúlóan nagyobb mértékben összekapcsolt közigazgatások jöjjenek létre⁶⁵. Végül a Bizottságnak értékelnie kell azt is, szükséges-e további intézkedéseket bevezetni annak érdekében, hogy a cégnyilvántartások által biztosított cégadatokhoz való hozzáférés során teljes mértékben figyelembevételre kerüljenek a fogyatékossgal élő személyek szükségletei.

⁶⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1724 rendelete (2018. október 2.) az információkhoz, eljárásokhoz, valamint segítségnyújtó és problémamegoldó szolgáltatásokhoz hozzáférést biztosító egységes digitális kapu létrehozásáról, továbbá az 1024/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 295., 2018.11.21., 1. o.).

⁶⁵ Lásd még a közszféra Unión belüli magas szintű interoperabilitását biztosító intézkedések meghatározásáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre (az Interoperabilis Európáról szóló jogszabály) irányuló jogalkotási javaslatot (COM(2022) 720 final), valamint „A közszférát érintő megerősített

interoperabilitási szakpolitikáról – A közszolgáltatások összekapcsolása, a közpolitikák támogatása, közhaszoneremtés: úton az »Interoperábilis Európa« felé” című bizottsági közleményt (COM(2020) 710 final).

interoperabilitási szakpolitikáról – A közszolgáltatások összekapcsolása, a közpolitikák támogatása, közhaszoneremtés: úton az »Interoperábilis Európa« felé” című bizottsági közleményt (COM(2020) 710 final).

Módosítás 15

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

(EU) 2017/1132 irányelv

10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok rendelkeznek a társaság alapszabályának és alapító okiratának, illetve ezek bármely módosításának a társaság alapítása során történő előzetes közigazgatási vagy **bírói** ellenőrzésről. A tagállamok **rendelkezhetnek úgy**, hogy ezeket az okiratokat közokiratba kell foglalni.

Módosítás

(1) A tagállamok rendelkeznek a társaság alapszabályának és alapító okiratának, illetve ezek bármely módosításának a társaság alapítása során történő előzetes közigazgatási, **bírói** vagy **közjegyzői – vagy ezek kombinációjában történő** – ellenőrzésről. **Ez nem érinti azokat a nemzeti jogszabályokat, amelyek a tagállamok jogrendszerével összhangban előírják**, hogy ezeket az okiratokat közokiratba kell foglalni és **hitelesíteni kell**.

Módosítás 16

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

(EU) 2017/1132 irányelv

10 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) **nincsenek nyilvánvaló érdemi jogi szabálytalanságok**; és

Módosítás

c) **az anyagi jogi követelmények teljesülnek**; és

Módosítás 17

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
10 cikk – 2 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Amennyiben a IIB. mellékletben felsorolt társaságok alapításához a nemzeti jog nem írja elő alapító okirat és alapszabály elkészítését, a jogszerűség ellenőrzésére irányuló eljárásnak a nemzeti jog által az ilyen társaságok alapításához előírt okiratok alaki és tartalmi ellenőrzését kell magában foglalnia.

Módosítás

törölve

Módosítás 18

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
10 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok eltekinthetnek az e cikk (2) bekezdésének b) és c) pontja szerinti jogszerűségi ellenőrzés elvégzésének kötelezettségétől, amennyiben a kérelmezők a 13h. cikkben említett mintákat használják.

Módosítás

(3) A tagállamok eltekinthetnek az e cikk (2) bekezdésének b) pontja szerinti jogszerűségi ellenőrzés elvégzésének kötelezettségétől, amennyiben a kérelmezők a 13h. cikkben említett mintákat használják.

Módosítás 19

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
10 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A 13. cikk (4) bekezdésének b) és c) pontjában, és (5) és (7) bekezdésében,

Módosítás

A 13c. cikkben, a 13g. cikk (3) bekezdésének a), d), e) és f) pontjában, a

valamint a 13g. cikk (3) bekezdésének a), d), e) és f) pontjában meghatározott szabályok értelemszerűen alkalmazandók a II. és IIB. mellékletben felsorolt társaságok alapításának olyan egyéb formáira is, amelyek nem teljes mértékben online módon történnek.

13g. cikk (4) bekezdésének **b) és c) pontjában, valamint a 13g. cikk (5) és (7) bekezdésében** meghatározott szabályok értelemszerűen alkalmazandók a II. és IIB. mellékletben felsorolt társaságok alapításának olyan egyéb formáira is, amelyek nem teljes mértékben online módon történnek.

Módosítás 20

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 12 pont – a pont

(EU) 2017/1132 irányelv

13 g cikk – 2 a bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok biztosítják, hogy amennyiben a II. vagy IIB. mellékletben felsorolt társaságok valamelyike egy másik tagállamban alapít társaságot, az alapítás helye szerinti tagállam nyilvántartása a 22. cikkben említett, a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül lekérje az alapító társaság bejegyzésének helye szerinti tagállam nyilvántartásában elérhető, az alapító társaságra vonatkozó, az alapítási eljárás szempontjából releváns okiratokat és adatokat, és a társaságot ne kérjék fel ezen adatok vagy okiratok benyújtására. A nyilvántartás lekérheti a 16b. cikk szerinti uniós cégbizonyítványt is.

Módosítás

A tagállamok biztosítják, hogy amennyiben a II. vagy IIB. mellékletben felsorolt társaságok valamelyike egy másik tagállamban alapít társaságot, az alapítás helye szerinti tagállam nyilvántartása a 22. cikkben említett, a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül lekérje az alapító társaság bejegyzésének helye szerinti tagállam nyilvántartásában elérhető, az alapító társaságra vonatkozó, az alapítási eljárás szempontjából releváns okiratokat és adatokat, és a társaságot ne kérjék fel ezen adatok vagy okiratok benyújtására. A nyilvántartás lekérheti a 16b. cikk szerinti uniós cégbizonyítványt is. ***A nyilvántartás mindazonáltal a 22. cikkben említett nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszer használatával párhuzamosan más eszközöket is felhasználhat az alapító társaságra vonatkozó dokumentumok és információk visszakeresésére.***

Módosítás 21

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 12 pont – a pont
(EU) 2017/1132 irányelv
13 g cikk – 2 a bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül az elektronikus kommunikáció részeként továbbított okiratok vagy adatok nem foszthatók meg joghatásuktól, és nem tekinthetők elfogadhatatlannak pusztán azon az alapon, hogy elektronikus formátumúak. Ezeknek ugyanolyan jogi minőséggel kell bírniuk, mint amelyet a szóban forgó társaság bejegyzése szerinti tagállam nyilvántartása biztosít.

Módosítás 22

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 15 pont – b pont
(EU) 2017/1132 irányelv
14 cikk – 2 bekezdés – m a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ma) a társaság tevékenységi köre és tevékenységi ágazatai, az Európai Közösségen belüli gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozási rendszerének (NACE) felhasználásával, amennyiben ezeket a kódokat valamely tagállam alkalmazandó jogszabályai szerint használják;

Módosítás 23

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 16 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
14 a cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

(f) a tagok hozzájárulásának teljes összege;

Módosítás

(f) a tagok hozzájárulásának teljes összege, **és a korlátlan felelősséggel rendelkező tagokra vonatkozó információk, a felelősségi státuszuk korlátlanként való megjelölésével, valamint a korlátolt felelősségű tagokra vonatkozó információk, feltüntetve felelőségük lehető legnagyobb mértékét,**

Módosítás 24

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 16 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
14 a cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) az alapító okirat, valamint – amennyiben azt külön okirat tartalmazza – az alapszabály, **amennyiben ezeket az okiratokat nemzeti jogszabály előírja;**

Módosítás

g) az alapító okirat, valamint – amennyiben azt külön okirat tartalmazza – az alapszabály;

Módosítás 25

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 16 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
14 b cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) a csoport neve, ha eltér a legfelső szintű anyavállalat nevéétől.

Módosítás

d) a csoport neve – **ha van ilyen** –, ha eltér a legfelső szintű anyavállalat nevéétől.

Módosítás 26

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 16 pont

(EU) 2017/1132 irányelv
14 b cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A legfelső szintű anyavállalat, vagy adott esetben a (2) bekezdésben említett közbenső anyavállalat vagy leányvállalat **legalább** évente egyszer, de legkésőbb a számviteli dokumentumok **közzétételének** időpontjáig, és amennyiben ilyen közzétételre nincs szükség, a pénzügyi év végéig frissíti az (1)–(3) bekezdésben előírt adatokat, **vagy megerősíti, hogy nem történt változás a csoport szerkezetében.**

Módosítás 27

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 16 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
14 b cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) Az (5) bekezdésben említett adatok változása esetén a csoport valamely tagállam jogának hatálya alá tartozó minden leányvállalata – beleértve a közbenső anyavállalatokat is – a változás időpontjától számított két héten belül közli a változást azzal a nyilvántartással, amelyben bejegyezték.

Módosítás 28

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 16 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
14b cikk – 11 a bekezdés (új)

Módosítás

(6) A legfelső szintű anyavállalat, vagy adott esetben a (2) bekezdésben említett közbenső anyavállalat vagy leányvállalat évente egyszer, de legkésőbb a számviteli dokumentumok **leadási határidejének** időpontjáig, és amennyiben ilyen közzétételre nincs szükség, a pénzügyi év végéig frissíti az (1)–(3) bekezdésben előírt adatokat.

Módosítás

(8) Az (5) bekezdésben említett adatok változása esetén a csoport valamely tagállam jogának hatálya alá tartozó minden leányvállalata – beleértve a közbenső anyavállalatokat is – a változás – **vagy az arról kapott értesítés –** időpontjától számított két héten belül közli a változást azzal a nyilvántartással, amelyben bejegyezték.

(11a) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy a 16. cikkben említett nyilvántartásban e cikkel összhangban nyilvánosságra hozzák az információkat.

Módosítás 29

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 16 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
14 ba cikk (új)

14ba. cikk

A személyegyesítő társaságok által közzeendő okiratok és adatok

Azokban a tagállamokban, ahol a személyegyesítő társaságokra vonatkozó információk szerepelnek a cégnyilvántartásokban, a következő információk közzététele kötelező:

- a) a személyegyesítő társaság neve;***
- b) a személyegyesítő társaság társasági formája;***
- c) a személyegyesítő társaság székhelye és a nyilvántartás szerinti tagállam;***
- d) a személyegyesítő társaság székhelyében bekövetkező bármilyen változás;***
- e) a személyegyesítő társaság nyilvántartási száma;***
- f) az alapító okirat, valamint – amennyiben azt külön okirat tartalmazza – az alapszabály, amennyiben ezeket az okiratokat nemzeti jogszabály előírja;***
- g) az f) pontban említett okiratok***

bármely módosítása, beleértve annak az időtartamnak a meghosszabbítását is, amelyre a személyegyesítő társaságot létrehozták;

h) az alapító okirat, illetve az alapszabály minden módosítását követően a hatályos alapító okiratnak vagy alapszabálynak a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt teljes szövege;

i) azon személyek adatai, akik jogosultak a személyegyesítő társaság képviseletére harmadik személyekkel szemben, valamint információ arról, hogy a személyegyesítő társaság képviseletére jogosult tagok önálló vagy kizárólag együttes cégjegyzési jogosultsággal rendelkeznek-e;

j) a személyegyesítő társaság megszűnése;

k) a személyegyesítő társaság érvénytelenségét megállapító bírósági határozat;

l) a felszámoló adatai, jogkörük, kivéve, ha ezt a jogkört egyértelműen és kizárólagosan a jogszabályok, illetve a személyegyesítő társaság alapszabálya határozza meg;

m) a felszámolási eljárás befejezése, valamint azokban a tagállamokban, ahol a cégnyilvántartásból történő törlés jogkövetkezményekkel jár, e törlés ténye és dátuma;

n) a személyegyesítő társaság központi ügyvezetésének helye, amennyiben az nem a székhely szerinti tagállamban található;

o) a személyegyesítő társaság üzleti tevékenységének fő helye, amennyiben az nem a székhely szerinti tagállamban található.

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 17 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
15 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a II. és IIB. mellékletben felsorolt **társaságok** a változtatások időpontjától számított legfeljebb 15 munkanapon belül közlik a nyilvántartással **az okiratokban és adatokban bekövetkezett bármely változást**. Ez a határidő nem alkalmazandó a 14b. cikk alapján közzendő adatokban és a 14. cikk f) pontjában és a 14a. cikk l) pontjában említett pénzügyi beszámolókból bekövetkezett változásokra;

Módosítás

a) a II. és IIB. mellékletben felsorolt **társaságokra vonatkozó okiratokban és adatokban bekövetkezett bármely változást** a változtatások időpontjától számított legfeljebb 15 munkanapon belül közlik a nyilvántartással. Ez a határidő nem alkalmazandó a 14b. cikk alapján közzendő adatokban és a 14. cikk f) pontjában és a 14a. cikk l) pontjában említett pénzügyi beszámolókból bekövetkezett változásokra;

Módosítás 31

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 17 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
15 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a II. és IIB. mellékletben felsorolt társaságokra vonatkozó okiratokban és adatokban bekövetkező bármely változást bejegyzik a nyilvántartásba, és a 16. cikk (3) bekezdésével összhangban a benyújtáshoz szükséges valamennyi alaki követelmény – beleértve az összes olyan okirat és adat beérkezését is, amelyek megfelelnek a nemzeti jognak – teljesítésétől számított 5 munkanapon belül közlik;

Módosítás

b) a II. és IIB. mellékletben felsorolt társaságokra vonatkozó okiratokban és adatokban bekövetkező bármely változást bejegyzik a nyilvántartásba, és a 16. cikk (3) bekezdésével összhangban a benyújtáshoz szükséges valamennyi alaki követelmény – beleértve az összes olyan okirat és adat beérkezését is, amelyek megfelelnek a nemzeti jognak – teljesítésétől számított 5 munkanapon belül közlik. ***Kivételes esetben, amennyiben ez a 10. cikkel összhangban elvégzendő ellenőrzések összetettsége miatt szükséges, ez a határidő 10 munkanappal meghosszabbítható;***

Módosítás 32

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 17 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
15 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a II. és IIB. mellékletben felsorolt társaságok minden naptári évben egyszer megerősítik, hogy a nyilvántartásban szereplő, a társaságra vonatkozó adatok naprakészek, és a nyilvántartások nyilvánosságra hozzák azt a dátumot, amikor a társaság visszaigazolta vagy frissítette az adatokat;

Módosítás

törölve

Módosítás 33

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 b cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a 16. cikkben említett nyilvántartások a II. és IIB. mellékletben felsorolt társaságokra vonatkozóan kiadják az uniós cégbizonyítványt. Az uniós cégbizonyítványt valamennyi tagállamban el kell fogadni a társaság létesítésének, valamint az e cikk (2), illetve (3) bekezdésében felsorolt azon adatoknak **a meggyőző** bizonyítékként, amelyeket a társaságot bejegyző nyilvántartás a kiállítás időpontjában tartalmaz.

Módosítás

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a 16. cikkben említett nyilvántartások a II. és IIB. mellékletben felsorolt társaságokra vonatkozóan kiadják az uniós cégbizonyítványt. Az uniós cégbizonyítványt valamennyi tagállamban el kell fogadni a társaság létesítésének, valamint az e cikk (2), illetve (3) bekezdésében felsorolt azon adatoknak **az elégséges** bizonyítékként, amelyeket a társaságot bejegyző nyilvántartás a kiállítás időpontjában tartalmaz.

Módosítás 34

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont

(EU) 2017/1132 irányelv
16 b cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Amennyiben egy tagállamnak objektív kritériumok alapján – például a 10. cikk (2) bekezdésében említett jogszerűségi ellenőrzés végeztével – megalapozott kétségei vannak azzal kapcsolatban, hogy egy másik tagállam nyilvántartásában szereplő dokumentumok és információk a 10. cikkel összhangban olyan megelőző ellenőrzésen estek-e át, amely funkcionálisan egyenértékű a tagállamok által a kölcsönös bizalom elvével összhangban általában biztosítottal, az adott tagállam kéri a Bizottságtól az említett megelőző ellenőrzés megbízhatóságának értékelését. Amennyiben a Bizottság megerősíti, hogy a megelőző ellenőrzés funkcionálisan nem egyenértékű, az adott tagállam vagy más tagállamok dönthetnek úgy, hogy nem fogadják el bizonyítékként a szóban forgó dokumentumokat és információkat mindaddig, amíg a Bizottság értékelésével összhangban vissza nem állítják a megelőző ellenőrzési mechanizmus egyenértékűségét.

Módosítás 35

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 b cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) a társaság postai **vagy** kapcsolattartási címe;

Módosítás

f) a társaság postai *és* kapcsolattartási címe, **amennyiben ezeket az adatokat rögzítik a nemzeti nyilvántartásban;**

Módosítás 36

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 b cikk – 2 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) a társaság elektronikus levelezési címe;

Módosítás

g) ***a társaság weboldalának adatai és a társaság elektronikus levelezési címe, amennyiben ezeket az adatokat rögzítik a nemzeti nyilvántartásban;***

Módosítás 37

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 b cikk – 2 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg

j) a cég státusza;

Módosítás

j) a cég státusza ***a nemzeti jogszabályok szerint, például az, hogy a céget megszüntették, törölték a nyilvántartásból, felszámolták, végelszámolással megszünt, fizetéseképtelenségi eljárás alatt áll, gazdaságilag aktív vagy inaktív, amennyiben ezeket az adatokat rögzítik a nemzeti nyilvántartásban;***

Módosítás 38

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 b cikk – 2 bekezdés – l pont

A Bizottság által javasolt szöveg

l) a társaság tevékenységi köre;

Módosítás

l) a társaság tevékenységi köre ***és tevékenységi ágazatai, az Európai***

Közösségen belüli gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozási rendszerének (NACE) felhasználásával, amennyiben ezeket a kódokat a nemzeti jogszabályok szerint használják;

Módosítás 39

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 b cikk – 2 bekezdés – n pont

A Bizottság által javasolt szöveg

n) a társaság weboldalának adatai, amennyiben a nemzeti nyilvántartás tartalmazza ezeket az adatokat.

Módosítás

törölve

Módosítás 40

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 b cikk – 5 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok biztosítják, hogy a II. és IIB. mellékletben felsorolt valamennyi társaság **naptári évenként legalább egyszer** ingyenesen, elektronikus formátumban **beszerezhesse** az uniós **cégbizonyítványát**.

Módosítás

A tagállamok biztosítják, hogy a II. és **a** IIB. mellékletben felsorolt valamennyi társaság, **valamint harmadik felek, amelyeknek megbízható alapvető információkra van szükségük a vállalatokról**, ingyenesen, elektronikus formátumban **beszerezhessék** az uniós **cégbizonyítványt**.

Módosítás 41

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 c cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok biztosítják, hogy annak érdekében, hogy más tagállamban ezen **irányelvvel összefüggésben** eljárást folytathassanak le, a II. és IIB. mellékletben felsorolt társaságok valamely személynek a társaság képviselőjére történő felhatalmazása céljából e cikkel összhangban egy egységes modell alapján digitális uniós meghatalmazást készíthessenek.

Módosítás 42

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont

(EU) 2017/1132 irányelv

16 c cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A digitális uniós meghatalmazást a nemzeti jogi és formai követelményekkel összhangban kell elkészíteni és visszavonni. A digitális uniós meghatalmazás elkészítésére vonatkozó nemzeti követelményeknek magukban kell foglalniuk legalább a meghatalmazást adó személy személyazonosságának, jogképességének és a társaság képviselőjére való jogosultságának ellenőrzését.

Módosítás

A tagállamok biztosítják, hogy annak érdekében, hogy más tagállamban ezen **irányelv hatályaán belül** eljárást folytathassanak le, a II. és IIB. mellékletben felsorolt társaságok valamely személynek a társaság képviselőjére történő felhatalmazása céljából e cikkel összhangban egy egységes modell alapján digitális uniós meghatalmazást készíthessenek.

Módosítás

A digitális uniós meghatalmazást a nemzeti jogi és formai követelményekkel összhangban kell elkészíteni és visszavonni. A digitális uniós meghatalmazás elkészítésére vonatkozó nemzeti követelményeknek magukban kell foglalniuk legalább a meghatalmazást adó személy személyazonosságának, jogképességének és a társaság képviselőjére való jogosultságának **bíróság, közigazgatási hatóság vagy közjegyző általi, a nemzeti jog szerinti ellenőrzését. Emellett a digitális uniós meghatalmazást az uniós meghatalmazást adó személynek minősített elektronikus aláírással kell aláírnia. Azokban az esetekben, amikor a digitális uniós meghatalmazást hitelesítették vagy tanúsítvánnyal látták el, a hitelesítő vagy tanúsító hatóságnak minősített elektronikus aláírást vagy bélyegzőt kell használnia, beleértve a 910/2014/EU**

rendelet szerinti egyedi attribútumokat is.

Módosítás 43

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont

(EU) 2017/1132 irányelv

16 c cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok biztosítják, hogy a digitális uniós meghatalmazást a 910/2014/EU rendeletben említett bizalmi szolgáltatások révén hitelesítsék, és azok kompatibilisek legyenek a [Kiadóhivatal: hivatkozás a 910/2014/EU rendeletnek az európai digitális személyazonosság keretének létrehozása tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatra] szerinti európai digitális személyiadattárcával.

Módosítás

A tagállamok biztosítják, hogy a digitális uniós meghatalmazást a 910/2014/EU rendeletben említett bizalmi szolgáltatások révén **„magas” megbízhatósági szintnek megfelelően** hitelesítsék, és azok kompatibilisek legyenek a [Kiadóhivatal: hivatkozás a 910/2014/EU rendeletnek az európai digitális személyazonosság keretének létrehozása tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatra] szerinti európai digitális személyiadattárcával.

Módosítás 44

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont

(EU) 2017/1132 irányelv

16 c cikk – 1 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok biztosítják, hogy a digitális uniós meghatalmazást a 910/2014/EU rendeletben említett bizalmi szolgáltatások révén hitelesítsék, és azok kompatibilisek legyenek a [Kiadóhivatal: hivatkozás a 910/2014/EU rendeletnek az európai digitális személyazonosság keretének létrehozása tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatra] szerinti európai digitális személyiadattárcával.

Módosítás

A tagállamok biztosítják, hogy a digitális uniós meghatalmazás bármely módosítását és visszavonását a 16. cikk (1) bekezdésében említett okiratba foglalják és a 16. cikk (2) és (3) bekezdésével összhangban közlétegyék.

Módosítás 45

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 c cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) *A* digitális uniós meghatalmazást el kell fogadni annak bizonyítékaként, hogy a meghatalmazott személy a dokumentumban meghatározottak szerint jogosult a társaság képviselőjére.

Módosítás

(2) *Az (1) bekezdéssel összhangban közzétett* digitális uniós meghatalmazást el kell fogadni annak bizonyítékaként, hogy a meghatalmazott személy a dokumentumban meghatározottak *és a 16. cikk (1) bekezdésében említett okiratban foglaltak* szerint jogosult a társaság képviselőjére.

Módosítás 46

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 c cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok biztosítják, hogy az (1) bekezdésben említett társaságok a digitális uniós meghatalmazást, annak bármely módosítását és visszavonását benyújtsák ahhoz a nyilvántartáshoz, amelyben a társaságot bejegyezték.

Módosítás

(3) A tagállamok biztosítják, hogy az (1) bekezdésben említett társaságok a digitális uniós meghatalmazást, annak bármely módosítását és visszavonását **legfeljebb öt munkanapon belül** benyújtsák ahhoz a nyilvántartáshoz, amelyben a társaságot bejegyezték. *A nyilvántartásnak a 910/2014/EU rendelettel összhangban technikai eszközökkel alaposan és átfogóan ellenőriznie kell a digitális uniós meghatalmazás hitelességét.*

Módosítás 47

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 c cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az illetékes hatóságoknak, a 16. cikkben említett nyilvántartásoknak és bármely más olyan harmadik félnek, amely bizonyítani tudja jogos érdekét, hozzáféréssel kell rendelkeznie a társaság nyilvántartásában szereplő digitális uniós meghatalmazáshoz.

*A megegyezéssel módosításban szereplő,
nem módosított szöveg*

(4) Az illetékes hatóságoknak, a 16. cikkben említett nyilvántartásoknak és bármely más olyan harmadik félnek, amely bizonyítani tudja jogos érdekét, hozzáféréssel kell rendelkeznie a társaság nyilvántartásában szereplő digitális uniós meghatalmazáshoz. ***Az ilyen dokumentumokhoz való hozzáférés díjának arányosnak kell lennie a nyilvántartás tényleges költségével.***

Módosítás 48

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 c cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A Bizottság a portálon az Unió valamennyi hivatalos nyelvén közzéteszi a digitális uniós meghatalmazás egységes mintáját.

Módosítás

(5) A Bizottság a portálon az Unió valamennyi hivatalos nyelvén közzéteszi a digitális uniós meghatalmazás egységes mintáját. ***A digitális uniós meghatalmazásnak a következőkre vonatkozó rendelkezéseket kell tartalmaznia:***

- a) a képviselet típusa, azaz egyéni vagy osztott, és ha osztott, kivel;***
- b) az önérdekű ügyletkötésre vagy a többszörös képviseletre vonatkozó korlátozások;***
- c) a digitális uniós meghatalmazás hatálya, többek között az alábbiakra vonatkozóan:***
 - i. cégalapítás;***
 - ii. a társaság alapszabályának módosítása;***

- iii. *fióktelep bejegyzése;*
- iv. *határokon átnyúló átalakulások;*
- v. *határokon átnyúló egyesülések és szétválások.*

Módosítás 49

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
16 e cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) ***Ha*** az okiratok és adatok ***másolatainak és kivonatainak*** hitelességét nem ***erősítik*** meg, a ***megkereső hatóság dönthet úgy, hogy azokat nem fogadja el.***

Módosítás

(4) ***A megkereső hatóság csak akkor dönthet úgy, hogy nem fogadja el*** az okiratok és adatok ***másolatait és kivonatait, ha azok*** hitelességét és ***pontosságát*** nem ***erősíti*** meg az a ***nyilvántartás, amelytől a (2) bekezdés alapján az adatokat kérte. Ebben az esetben a kapcsolattartó pontok válaszábanak kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül értesítik az ilyen dokumentumokat és információkat benyújtókat erről a döntésről.***

Módosítás 50

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 23 a pont (új)
(EU) 2017/1132 irányelv
19 cikk – 2 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

23a. A 19. cikk (2) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

fa) a társaság alkalmazottainak száma, amennyiben ez az információ rendelkezésre áll a társaság nemzeti jogszabályok által előírt pénzügyi

kimutatásaiban;

Módosítás 51

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 29 pont

(EU) 2017/1132 irányelv

28 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókat írnak elő legalább a következő esetekre:

Módosítás

A tagállamok hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókat, **köztük pénzbüntetést** írnak elő legalább a következő esetekre:

Módosítás 52

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 29 pont

(EU) 2017/1132 irányelv

28 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok meghoznak minden szükséges intézkedést a szankciók érvényesítésének biztosítása érdekében.;

Módosítás

A tagállamok meghoznak minden szükséges intézkedést a szankciók érvényesítésének biztosítása érdekében. **Jellegük és szintjük meghatározásakor megfelelően figyelembe kell venni a jogsértés és a korábbi jogsértések súlyosságát és időtartamát, valamint a vállalat forgalmát;**

Módosítás 53

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 30 pont

(EU) 2017/1132 irányelv

28 a cikk – 4 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a fióktelep bejegyzése céljából benyújtott okiratok és adatok jogszerűségének ellenőrzése, a társaság nyilvántartásából az (5) bekezdésnek megfelelően lekért okiratok és adatok kivételével;

Módosítás

c) a fióktelep bejegyzése céljából benyújtott okiratok és adatok jogszerűségének ellenőrzése, a társaság nyilvántartásából az (5a) bekezdésnek megfelelően lekért okiratok és adatok kivételével;

Módosítás 54

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 32 pont

(EU) 2017/1132 irányelv

28 a cikk – 5 a bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok biztosítják, hogy amennyiben a II. vagy IIB. mellékletben felsorolt társaságok valamelyike egy másik tagállamban jegyez be fióktelepet, a fióktelepet bejegyző nyilvántartás a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül lekérje a társaság bejegyzésének helye szerinti tagállam nyilvántartásában elérhető, a társaságra vonatkozó, az alapítási eljárás szempontjából releváns okiratokat és adatokat, és a társaságot ne kérjék fel ezen adatok vagy okiratok benyújtására. A nyilvántartás lekérheti a 16b. cikk szerinti uniós cégbizonyítványt is. A tagállamok ezt a bekezdést a fióktelepek bejegyzésének a teljes mértékben online módon történőtől eltérő egyéb formáira is alkalmazzák.

Módosítás

A tagállamok biztosítják, hogy amennyiben a II. vagy IIB. mellékletben felsorolt társaságok valamelyike egy másik tagállamban jegyez be fióktelepet, a fióktelepet bejegyző nyilvántartás a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül lekérje a társaság bejegyzésének helye szerinti tagállam nyilvántartásában elérhető, a társaságra vonatkozó, az alapítási eljárás szempontjából releváns okiratokat és adatokat, és a társaságot ne kérjék fel ezen adatok vagy okiratok benyújtására. A nyilvántartás lekérheti a 16b. cikk szerinti uniós cégbizonyítványt is. A tagállamok ezt a bekezdést a fióktelepek bejegyzésének a teljes mértékben online módon történőtől eltérő egyéb formáira is alkalmazzák. ***A tagállamok azonban a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszer használatával párhuzamosan más kommunikációs eszközöket is alkalmazhatnak. A nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül az elektronikus kommunikáció részeként***

továbbított okiratok vagy adatok nem foszthatók meg joghatásuktól, és nem tekinthetők elfogadhatatlannak pusztán azon az alapon, hogy elektronikus formátumúak. Ezeknek ugyanolyan jogi minőséggel kell bírniuk, mint amelyet a szóban forgó társaság bejegyzése szerinti tagállam nyilvántartása biztosít.

Módosítás 55

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 36 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
40 cikk – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókat írnak elő a 29., 30., 31., 36., 37. és 38. cikkben előírtak közlésének elmulasztása, valamint a 35. és 39. cikkben előírt kötelező adatok üzleti levelezésben és megrendelőlapokon való feltüntetésének elmulasztása esetére.

Módosítás

A tagállamok hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókat, **köztük pénzbüntetést** írnak elő a 29., 30., 31., 36., 37. és 38. cikkben előírtak közlésének elmulasztása, valamint a 35. és 39. cikkben előírt kötelező adatok üzleti levelezésben és megrendelőlapokon való feltüntetésének elmulasztása esetére.

Módosítás 56

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 36 pont
(EU) 2017/1132 irányelv
40 cikk – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok meghoznak minden szükséges intézkedést a szankciók érvényesítésének biztosítása érdekében.

Módosítás

A tagállamok meghoznak minden szükséges intézkedést a szankciók érvényesítésének biztosítása érdekében. **Jellegük és szintjük meghatározásakor megfelelően figyelembe kell venni a jogsértés és a korábbi jogsértések súlyosságát és időtartamát, valamint a**

vállalat forgalmát.

Módosítás 57

**Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 3 bekezdés – b a pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

***ba) azon tényezők, amelyek előmozdítják
vagy visszatartják a digitális eszközök és
folyamatok társasági jogon belüli
használatát***

